



Association
Mondiale de la
Gastronomie

26th Annual General Meeting and Gala Dinner

第26回 関東支部定時総会・ガラディナーのお知らせ

"RIVAL"

～ 能力が匹敵するもの。競争相手 ～

会員各位

平素より日本ラ・シェーヌ・デ・ロティスール協会 関東支部の活動にご理解、ご協力を賜り心より御礼申し上げます。今年は皆様のお陰でコロナにも負けずに予定した全てのイベントを無事に実施することができました。ご参加をいただきました皆様に改めて感謝申し上げます。

さて、2023年度最初の行事といたしまして、東京を代表する新宿のラグジュアリーホテル「パーク ハイアット 東京」にて下記のとおり総会・認証式ならびにガラディナーを開催いたします。

今回のテーマは「RIVAL」。私達にはライバルがいるからこそ鍛錬し、かつ、己の俯瞰的な立ち位置を認識し、成長できるものではないでしょうか。新春、新たにスタートするにあたり、互いに競い合いながらも、尊重し合い、前向きなエネルギーを分かち合いたいという願いをこめて 理事一同 準備をしております。

当日は、新会員や昇格の皆様の認証式や、定時総会の議決事項もありますので、会員の皆様はご出席ください。その後のガラディナーでのお料理は、ティボ・キュメンティ総料理長による特別メニューをお楽しみいただきます。ワインも「RIVAL」にちなんでボルドーの右岸、左岸。ボルドーとブルゴーニュを対比してお楽しみいただけるものをラインナップいたしました。いずれも優良ヴィンテージを揃えましたので、お料理との素晴らしいマリージュをご期待ください。

皆様におかれましては、くれぐれもご自愛のうえ良い年をお迎えください。2023年がますます素晴らしい年になりますよう心よりお祈り申し上げます。

日本ラ・シェーヌ・デ・ロティスール協会
関東支部 会長 服部 幸應

Dear Members,

Thank you for your kind support and cooperation, we were able to hold all of our events this year as planned without being affected by the COVID-19 pandemic. I would like to take this opportunity to thank once again all of you who participated.

Now, as the first event in 2023, we're delighted to announce the 26th Annual General Meeting and Gala Dinner to be held at the Park Hyatt Tokyo in Shinjuku, one of Tokyo's most luxurious hotels. This time, with the theme of "RIVAL", we believe that it is because we have rivals that we can always discipline and grow while objectively recognizing where we stand now. As we start a new year, our board members are preparing for this event with the hope that we can continue to compete with each other while sharing positive energy.

Following Annual General Meeting, Induction Ceremony of new Chaîne member, as well as promotion will be held. Mr. Thibault Chiumenti, Executive Chef of Park Hyatt Tokyo looks forward to welcoming you to this special dinner for Chaîne members. In keeping with our theme "RIVAL", a selection of "Right Bank" and "Left Bank" Bordeaux wines will be served. We have also prepared a lineup of Bordeaux and Bourgogne wines for you to enjoy while comparing them. You can look forward to a excellent marriage of a selection of the fine vintages to the dishes.

We sincerely hope that 2023 will bright hope and be a more wonderful year.

Yours sincerely,

Bailli Provincial du Kanto
Yukio HATTORI

と き 2023年 2月 27日(月)
16:30～ 受付
17:00～ 定時総会 (会員は総会にご出席下さい)
17:30～ 認証式 (新会員・昇格・コマンドール章・OMGD)
18:30～ アペリティフ
19:00～ ガラディナー

ところ パーク ハイアット 東京 39階
ヴェネシアンルーム (総会/認証式) ボールルーム (ガラディナー)
東京都新宿区西新宿 3-7-1-2 TEL 03-5322-1234

参加者 会員および会員同伴者 定員・160名
(定員に達し次第締め切らせていただきます)

参加費 40,000円/会員 45,000円/ゲスト

申 込 2月10日(金) 必着で、お申し込み下さい。(別紙申込案内を参照ください)
また同日までに参加費をお振込み下さい。参加費のお支払いの確認をもって受付成立といたします。なお確認の時点で、定員に達していた場合には事務局より連絡をさせていただき、後日参加費をご返却いたします。会のホームページにて申込状況を随時更新します、ご確認くださいませようお願いいたします。

服 装 ブラックタイ (タキシード・イブニングドレスに準ずるもの)
会員はシェーヌメダル着用 (※昇格の方には新しいメダルをお渡ししますので不要です)

2月10日(金) 以降のキャンセルにつきましては参加費全額を申し受けますので、あらかじめご了承ください。

※別紙「感染症対策へのご協力をお願い」を必ずご一読ください。

Date and time February 27, 2023 (Monday)

16:30～ Door Open
17:00～ Annual General Meeting
17:30～ Induction Ceremony
18:30～ Aperitif
19:00～ Gala Dinner

Venue PARK HYATT TOKYO
39F Venetian Room (General Meetings/Induction)
39F The Ballroom (Gala Dinner)
3-7-1-2 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-Ku,
Tokyo, Japan, 163-1055 TEL +81-3-5322-1234

Application Please fill in the enclosed application form and send it by February 10th with payment. Please apply quickly as the capacity is only 160 people.

Participation fee 40,000 yen/member 45,000 yen/guest

Payment transfer Please transfer the participation fee by February 10th. The registration is complete once the payment has been confirmed. If registration reaches capacity during the confirmation process, our office will contact you and refund the participation fee later.

Dress Guests and members may come in black tie or evening dress. Chaîne medal is required for members.

Please note that in the case of cancellation after February 10th, participation fee will still be required.

Further Information

La Confrerie de la Chaîne des Rotisseurs Bailliage du Kanto
2-7-13 Kita Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0061 Placeo Aoyama Bldg.3F C/o ESF international
TEL 03-6273-1418 FAX 03-6273-1419 E-MAIL : chaine@esf.jp
<https://www.rotisseurs-kanto.jp/>